

PRO-TEX

SATTLER 
thinking highTEX

INDUSTRY

MILITARY

Art. 51B

Art. 51D

Art. 618

Art. 621

Art. 684

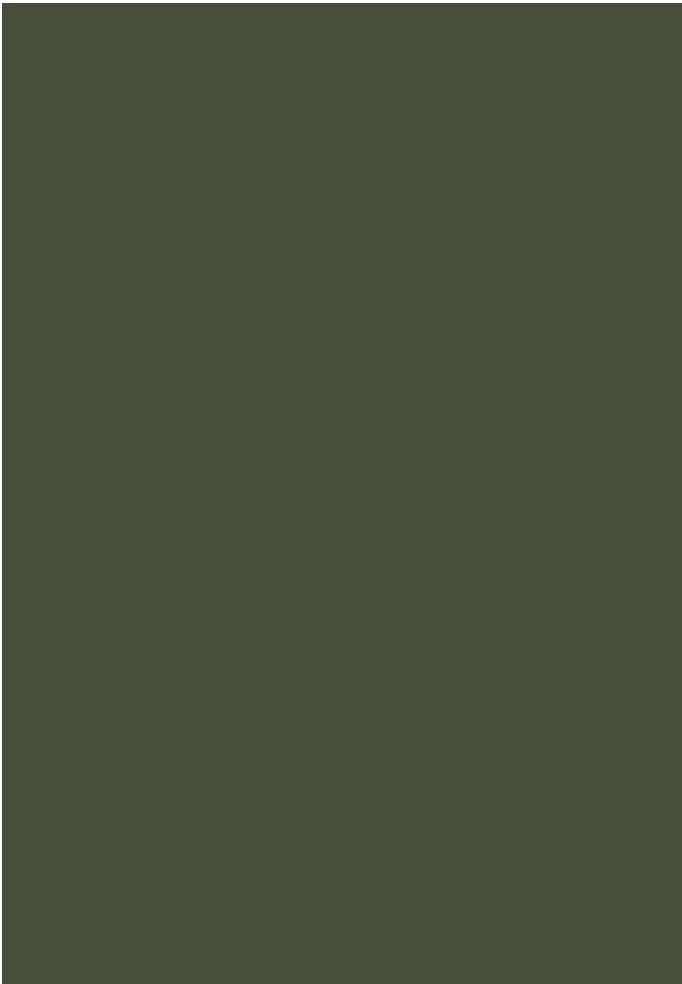
Art. 685

Art. 694

Art. 708

Art. 799

Art. 835



684 6M9

POLYPLAN All-In-One FR

Art. 684 POLYPLAN All-In-One FR

Le Polyplan All-In-One FR est la bâche la plus polyvalente des gammes de produits SÄTLER. Elle peut être utilisée dans tous les domaines où des bâches sont utilisées : transport industriel, Zelt- und Bühnenbau, Schwertagen, Flachlandtheater, etc.

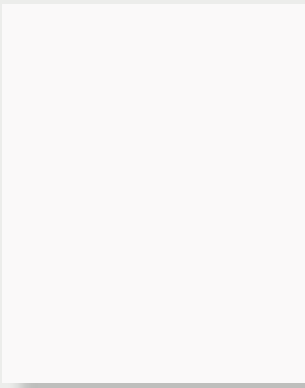
Polyplan All-In-One FR è il telo più versatile della gamma di prodotti SÄTLER. Può essere utilizzato per tutti i scopi in cui vengono utilizzati i teli: trasporto industriale, Zelt- und Bühnenbau, Schwertagen, Flachlandtheater, etc.



Art. 694 POLYPLAN Tent Easy Matt

Applications:
Zelt- und Zeltseitenwände
Tents et parois latérales

Applications:
Tents, tent sidewalls
Tents, tent sidewalls



694 114



694 301

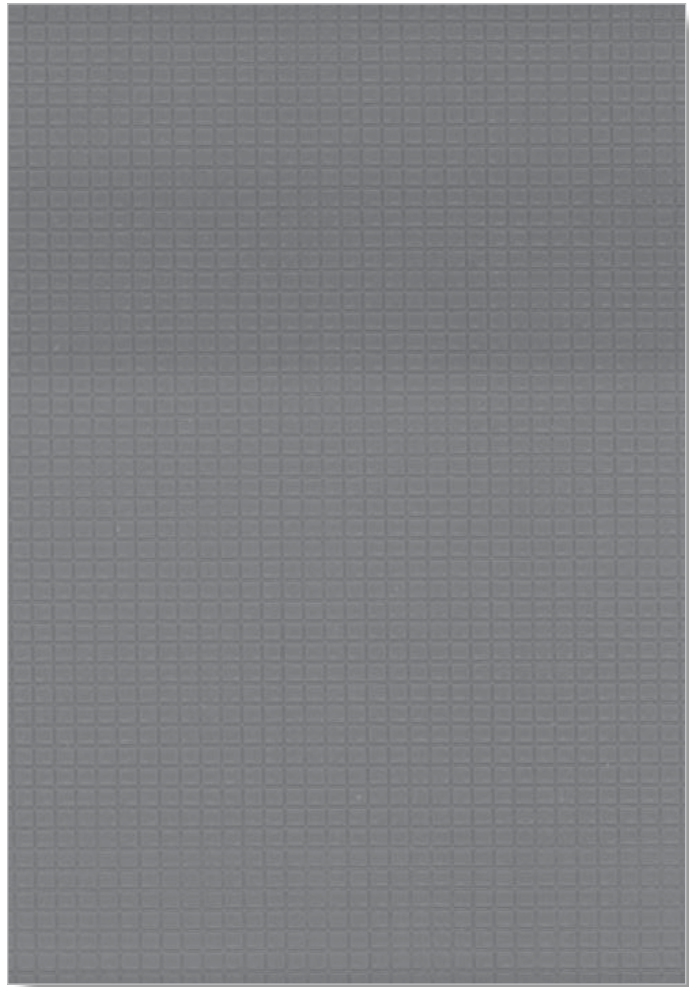
694 256

POLYPLAN Tent Easy Matt

Art. 621 POLYPLAN Tent Floor FR

Schwer entflammendes
FR-Polyplan mit einer
FR-PVC Beschichtung
Gewebe mit einer
festen, als Zeltboden
und Turnmatten
Celle-ci est utilisée
comme revêtement
des tentes ou
comme matelas
de gymnastique.

Flame retardant double sided
FR coated fabric with anti
slip finish for gym mats and
tent floors.
antiscivolo, che lo rende
adatto alla pavimentazione
di tende o come tappetino.



621 813

POLYPLAN Tent Floor FR



Art. 629 POLYPLAN Tent Emergency Premium

Leichte Zeltwand für
NGOs im Katastrophenschutz
Weitere Informationen
Ripstop für eine
légère tente dans le
NGO
chuma-
tente présente
une résistance accrue à la
déchirure grâce au système
ripstop.

Lightweight fabric for
NGOs in disaster relief
operations
In a ripstop weave.
resistance
ripstop.



629 291

POLYPLAN Tent Emergency Premium



Art. 51B SOLUTION-TEX Military Fabrics
TL 8305-0119/7

Applicazioni:

Grabsack, Arbeitsutensilien,
Ausrüstungsgüter, etc.
gemäß TL 8305-0119/7
à TL 8305-0119/7

Applicazioni:

Equipement de protection, rez-
equipment, etc.
conforme à TL
8305-0119/7



51B 783 SOLUTION-TEX Military Fabrics TL 8305-0119/7

51B 796

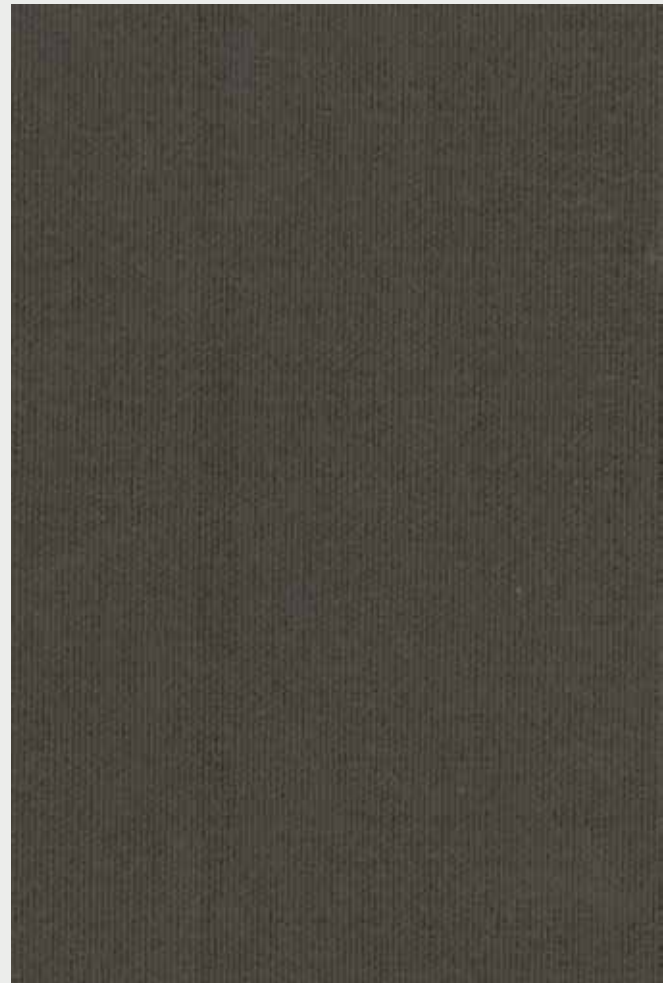
Art. 51D SOLUTION-TEX Military Fabrics

Applications:
Anwendungen:

Sacs marin, poches à outils,
Seesäcke, Werkzeugtaschen,
tissus en coton conforme à
TL 8305-0032
Baumwollgewebe gemäß
TL 8305-0032

Utilizzi:
Applications:

Sacche militari, borse degli
attrezzi, tessuti in cotone
conforme da TL 8305-0032
Duffel bags, tool bags,
cotton fabric according to
come da TL 8305-0032



51D 796

51D 784

SOLUTION-TEX Military Fabrics

Les données techniques indiquées sont des valeurs moyennes de la production courante	Le specifiche tecniche fornite indicano valori medi relativi alla produzione corrente		618 POLYPLAN Military Austrian Edition	685 POLYPLAN Military NATO - German Edition	708 POLYPLAN Military NATO - Classic	799 POLYPLAN Military NATO - Premium	684 POLYPLAN All-In-One FR	694 POLYPLAN Tent Easy Matt
Support	Supporto	DIN 60 001	PES	PES	PES	PES	PES	PES
Fils (dtex)	Titolo (dtex)	DIN EN ISO 2060	1100	1100	1100	1100	1100	1100
Armure	Armatura	DIN EN ISO 9354	L1:1	L1:1	L1:1	L1:1	L1:1	L1:1
Poids total (g/m ²)	Peso totale (g/m ²)	DIN EN ISO 2286-2	700 ± 7% (DIN EN 12127:1997)	>640	675 (+10% / -5%)	750	690	535
Résistance à la rupture (N/5 cm)	Resistenza alla trazione (N/5cm)	DIN EN ISO 1421	min. 2800/2800 (ÖNORM EN ISO 13934-1)	>2800 / >2800	>2850 / >2850	>3000 / >3000	2600/2500	2500/2500
Résistance à la déchirure amorcée (N)	Resistenza alla lacerazione (N)	DIN 53363	min 250 / min. 180 (ÖNORM EN ISO 13937-2)	>250 / >250 (DIN 53 356)	>250 / >250	>300 / >270	300/300	250/250
Adhèrence (N/5 cm)	Adesione (N/5cm)	DIN EN ISO 2411	min. 100 (DIN 53357)	>100	>100	>110	110	100
Résistance au froid (°C)	Resistenza al freddo (°C)	DIN EN 1876-1	-20 ± 5°C (gemäß GZ S94467/15-FPG/2009)	-40±2°C	-40	-30	-30	-30
Résistance à la chaleur (°C)	Resistenza al caldo (°C)	IVK/Pkt. 5	+70 (DIN 53896)	+70	+70	+70	+70	+70
Solidité des coloris	Solidità dei colori	DIN EN ISO 105-B02	min. 6	min. 7 (DIN 54004, DIN EN ISO 877)	min. 7 (DIN 54004, DIN EN ISO 877)	min. 7 (DIN 54004, DIN EN ISO 877)	min. 7	min. 7
Résistance à la pression hydrostatique (mmWS)	Resistenza alla pressione idrostatica (mmWS)	DIN EN 20811	-	-	-	-	-	-
Comportement hydrofuge	Irdorepellenza	EN 24920	-	-	-	-	-	-
Echantillon en forme d'auge	Prova del sacco	100mm/ 48 Std.	-	-	-	-	-	-
Comportement au feu <small>(prière de toujours vérifier la validité du procès-verbal sur le comportement feu)</small>	Comportamento alla fiamma <small>(Controllare sempre la validità della norma)</small>		ÖNORM EN ISO 15025:2003 durée de post-combustion / post combustion <2s durée d'incandescence résiduelle / post incandescenza <5s la dimension maximale du trou / max. dimensioni foro 30x30mm pas d'égouttement enflammé ou fondant / Nessun distaccamento o gocciolamento	DIN EN ISO 6941 durée de post-combustion / post combustion <2s longueur détruite / lunghezza distrutta max. 150mm	DIN EN ISO 6941 durée de post-combustion / post combustion <2s longueur détruite / lunghezza distrutta max. 150mm	DIN EN ISO 6941 durée de post-combustion / post combustion <2s durée d'incandescence résiduelle / post incandescenza <5s longueur détruite / lunghezza distrutta <80mm	EN 13501-1 CSE RF 1/75 A, CSE RF 3/77: Cl.2	DIN EN ISO 6941 (SIS 650082): durée de post-combustion / post combustion <4s durée d'incandescence résiduelle / post incandescenza <3s longueur détruite / lunghezza distrutta max. 90mm
Résistance à la flexion	Resistenza alle piegature	DIN 53859 Form A	100.000	100.000	100.000	100.000	100.000	100.000

Hinweis: Note: Nous nous réservons le droit de toute modification correspondant à un progrès technique du produit. Les données indiquées sans tolérance s'entendent comme valeurs nominales avec une tolérance de +/- 5%. Les indications correspondent à notre niveau actuel de connaissances techniques et sont données à titre indicatif sans engager la responsabilité de SATTLER AG. En cas d'une utilisation autre que celle recommandée, le consentement exprès de SATTLER AG est à demander. Sans consentement exprès de SATTLER AG, ce dernier n'assurera aucune responsabilité pour une utilisation contraire aux recommandations. Les valeurs indiquées dans l'aperçu sont des valeurs empiriques découlant des fabrications courantes et ne sont pas à considérer comme un accord sur la qualité. Ces valeurs concernent la marchandise dans son état lors de sa livraison sans manipulation ni transformation de la part du client. La mise à disposition des valeurs techniques est uniquement titre informatif et sert uniquement comme point de repère. Ceci ne libère pas le client de sa responsabilité de procéder de manière indépendante à une vérification du produit avant son utilisation afin de savoir si celui-ci est adapté à l'application prévue. • **Avvertenza:** Ci riserviamo di apportare modifiche tecniche atte a migliorare il nostro prodotto. I valori privi di tolleranza sono da intendersi come valori nominali con una tolleranza di +/- 5%. I dati forniti corrispondono allo stato attuale delle nostre conoscenze e non sono legalmente vincolanti. Senza specifica autorizzazione da parte della Sattler AG non rispondiamo di nessun utilizzo che diverga da quelli sopra indicati. I dati delle schede tecniche si basano su dati ricavati dalle esperienze fatte nei processi lavorativi e non si intendono vincolanti in merito alla qualità del prodotto, si riferiscono inoltre a merce consegnata nel suo stato di origine e non ulteriormente sottoposta da parte dell'utente ad altra lavorazione. I dati tecnici messi a disposizione sono orientativi e non dispensano l'utente da ulteriori controlli ed esami in merito all'idoneità del prodotto per gli usi specifici previsti dall'utente stesso, né lo esentano da qualsiasi responsabilità del caso.

Les données techniques indiquées sont des valeurs moyennes de la production courant	Le specifiche tecniche fornite indicano valori medi relativi alla produzione corrente		621 POLYPLAN Tent Floor FR	629 POLYPLAN Tent Emergency	51B SOLUTION-TEX Military Fabrics TL 8305-0119/7	51D SOLUTION-TEX Military Fabrics TL 8305-0032	835 SOLUTION-TEX Safety Fabrics Relax
Support	Supporto	DIN 60 001	PES	PES	Coton / Cotone	Coton / Cotone	PE-Monofil 0,3mm
Fils (dtex)	Titolo (dtex)	DIN EN ISO 2060	1100	550	50tex x2 / 50tex x3	50tex x3 / 50tex x3	67tex
Armure	Armatura	DIN EN ISO 9354	L 1:1	L 1:1 avec/con Ripstop en chaîne et en trame/in trama e ordito	RL 1:1 2fdg	L1:1	RQ 2:2
Poids total (g/m ²)	Peso totale (g/m ²)	DIN EN ISO 2286-2	760	500	max. 780	max. 560	270 ± 15 (DIN EN 12127)
Résistance à la rupture (N/5 cm)	Resistenza alla trazione (N/5cm)	DIN EN ISO 1421	3300/3000	2000/1500	>2000 / >2000	>1500 / >1500	
Résistance à la déchirure amorcée (N)	Resistenza alla lacerazione (N)	DIN 53363	350/300	150/150	50 / 45	60/50	180/180 (DIN EN ISO 13937-2)
Adhèrence (N/5 cm)	Adesione (N/5cm)	DIN EN ISO 2411	110	90	-	-	-
Résistance au froid (°C)	Resistenza al freddo (°C)	DIN EN 1876-1	-30	-30	-	-	-40
Résistance à la chaleur (°C)	Resistenza al caldo (°C)	IVK/Pkt. 5	+70	+70	-	-	+70
Solidité des coloris	Solidità dei colori	DIN EN ISO 105-B02	min. 7	min. 7	-	-	-
Résistance à la pression hydrostatique (mmWS)	Resistenza alla pressione idrostatica (mmWS)	DIN EN 20811	-	-	700	>300	-
Comportement hydrofuge	Idrorepellenza	EN 24920	-	-	70	70	-
Echantillon en forme d'auge	Prova del sacco	100mm/ 48 h	-	-	i.O.	i.O.	-
Comportement au feu (prière de toujours vérifier la validité du procès-verbal sur le comportement feu)	Comportamento alla fiamma (Controllare sempre la validità della norma)		SIS 65 00 82 longueur détruite / lunghezza distrutta: max. 120 mm	DIN EN ISO 6941 durée de post-combustion / post combustione <5s longueur détruite / lunghezza distrutta max. 120mm	DIN EN ISO 6941 durée de post-combustion / post combustione <2s durée d'incandescence résiduelle / post incandescenza <240s	-	(BVK) 13 nach LTV Nr. 1500-850
Résistance à la flexion	Resistenza alle piegature	DIN 53859 Form A	100.000	100.000	-	-	-

Hinweis: Note: Nous nous réservons le droit de toute modification correspondant à un progrès technique du produit. Les données indiquées sans tolérance s'entendent comme valeurs nominales avec une tolérance de +/- 5%. Les indications correspondent à notre niveau actuel de connaissances techniques et sont données à titre indicatif sans engager la responsabilité de SATTLER AG. En cas d'une utilisation autre que celle recommandée, le consentement exprès de SATTLER AG est à demander. Sans consentement exprès de SATTLER AG, ce dernier n'assumera aucune responsabilité pour une utilisation contraire aux recommandations. Les valeurs indiquées dans l'aperçu sont des valeurs empiriques découlant des fabrications courantes et ne sont pas à considérer comme un accord sur la qualité. Ces valeurs concernent la marchandise dans son état lors de sa livraison sans manipulation ni transformation de la part du client. La mise à disposition des valeurs techniques est uniquement titre informatif et sert uniquement comme point de repère. Ceci ne libère pas le client de sa responsabilité de procéder de manière indépendante à une vérification du produit avant son utilisation afin de savoir si celui-ci est adapté à l'application prévue. • **Avvertenza:** Ci riserviamo di apportare modifiche tecniche atte a migliorare il nostro prodotto. I valori privi di tolleranza sono da intendersi come valori nominali con una tolleranza di +/-5%. I dati forniti corrispondono allo stato attuale delle nostre conoscenze e non sono legalmente vincolanti. Senza specifica autorizzazione da parte della Sattler AG non rispondiamo di nessun utilizzo che diverga da quelli sopra indicati. I dati delle schede tecniche si basano su dati ricavati dalle esperienze fatte nei processi lavorativi e non si intendono vincolanti in merito alla qualità del prodotto, si riferiscono inoltre a merce consegnata nel suo stato di origine e non ulteriormente sottoposta da parte dell'utente ad altra lavorazione. I dati tecnici messi a disposizione sono orientativi e non dispensano l'utente da ulteriori controlli ed esami in merito all'idoneità del prodotto per gli usi specifici previsti dall'utente stesso, né lo esentano da qualsiasi responsabilità del caso.